

ZBIERKA  ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2025

Vyhlásené: 28. 10. 2025

Časová verzia predpisu účinná od: 28.10.2025

Obsah dokumentu je právne záväzný.

282

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že na zasadnutí Svetovej organizácie duševného vlastníctva v Ženeve boli 14. júla 2025 prijaté zmeny Vykonávacieho predpisu k Protokolu k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise ochranných známok (oznámenie č. 345/1998 Z. z., oznámenie č. 59/2000 Z. z., oznámenie č. 117/2004 Z. z., oznámenie č. 356/2004 Z. z., oznámenie č. 633/2005 Z. z., oznámenie č. 74/2007 Z. z., oznámenie č. 75/2007 Z. z., oznámenie č. 584/2007 Z. z., oznámenie č. 338/2008 Z. z., oznámenie č. 337/2009 Z. z., oznámenie č. 502/2011 Z. z., oznámenie č. 409/2012 Z. z., oznámenie č. 414/2014 Z. z., oznámenie č. 142/2016 Z. z., oznámenie č. 75/2017 Z. z., oznámenie č. 107/2017 Z. z., oznámenie č. 118/2017 Z. z., oznámenie č. 13/2020 Z. z., oznámenie č. 14/2020 Z. z., oznámenie č. 6/2021 Z. z., oznámenie č. 7/2021 Z. z., oznámenie č. 14/2022 Z. z., oznámenie č. 150/2023 Z. z., oznámenie č. 151/2023 Z. z., oznámenie č. 423/2023 Z. z. a oznámenie č. 424/2023 Z. z.).

Zmeny nadobudnú platnosť 1. novembra 2025. Pre Slovenskú republiku nadobudnú platnosť v ten istý deň, t. j. 1. novembra 2025.

**ZMENY VYKONÁVACIEHO PREDPISU K PROTOKOLU K MADRIDSKEJ
DOHODE O MEDZINÁRODNOM ZÁPISĚ OCHRANNÝCH ZNÁMOK**

(platné od 1. novembra 2025)

[...]

Pravidlo 3
Zastupovanie pred medzinárodným úradom

[...]

(2) Ustanovenie zástupcu

- (a) Ustanoviť zástupcu možno v medzinárodnej prihláške alebo tak môže urobiť nový majiteľ medzinárodného zápisu v žiadosti podľa pravidla 25(1)(a)(i) s uvedením mena a adresy v súlade s administratívnymi pokynmi, elektronických adries zástupcu a prihlasovateľa alebo majiteľa, ak elektronická adresa prihlasovateľa alebo majiteľa nebola uvedená v medzinárodnej prihláške alebo v predchádzajúcej žiadosti o zápis.

[...]

Pravidlo 20bis
Licencie

(1) Žiadosť o zápis licencie

- (a) Žiadosť o zápis licencie podáva medzinárodnému úradu na príslušnom úradnom formulári majiteľ alebo ak úrad takéto podanie pripúšťa, tak aj úrad zmluvnej strany majiteľa alebo úrad zmluvnej strany, pre ktorú je licencia udelená.
- (b) Žiadosť obsahuje
- (i) číslo medzinárodného zápisu, ktorého sa licencia týka,
 - (ii) meno majiteľa,
 - (iii) meno a adresu nadobúdateľa licencie uvedené v súlade s administratívnymi pokynmi a elektronickú adresu nadobúdateľa licencie,
 - (iv) vyznačené zmluvné strany, pre ktoré je licencia poskytnutá,
 - (v) skutočnosť, že licencia je poskytnutá pre všetky výrobky a služby uvedené v medzinárodnom zápise alebo výrobky a služby, pre ktoré je licencia poskytnutá, zaradené podľa príslušných tried medzinárodného triedenia výrobkov a služieb,
 - (vi) elektronická adresa majiteľa, ak táto adresa nebola uvedená v medzinárodnej prihláške alebo v predchádzajúcej žiadosti o zápis,
 - (vii) elektronická adresa zástupcu, ak je ustanovený, ak táto adresa nebola uvedená v žiadosti o zápis ustanovenia zástupcu.
- (c) Žiadosť môže tiež obsahovať
- (i) ak je nadobúdateľom licencie fyzická osoba, názov štátu, ktorého je nadobúdateľ licencie občanom,
 - (ii) ak je nadobúdateľom licencie právnická osoba, jej právnu formu, štát a prípadne územnú jednotku štátu, podľa právnych predpisov ktorého je uvedená právnická osoba zriadená,
 - (iii) skutočnosť, že licencia sa týka len časti územia špecifikovanej vyznačenej zmluvnej strany,

- (iv) ak má nadobúdateľ licencie zástupcu, meno a adresu zástupcu uvedené v súlade s administratívnymi pokynmi a elektronickú adresu zástupcu,
 - (v) skutočnosť, že je licencia licenciou výlučnou alebo sólo-licenciou,⁷⁾
 - (vi) prípadne dobu trvania licencie.
- (d) Žiadosť musí byť podpísaná majiteľom alebo úradom, ktorého prostredníctvom sa podáva.

(2) Chybná žiadosť

- (a) Ak žiadosť o zápis licencie nespĺňa náležitosti podľa odseku (1)(a), (b) a (d), medzinárodný úrad oznámi túto skutočnosť majiteľovi, nadobúdateľovi licencie alebo zástupcovi nadobúdateľa licencie, ak je ustanovený, a ak bola žiadosť podaná úradom, tomuto úradu.
- (b) Ak žiadosť, ktorá nespĺňa náležitosti, nie je opravená do troch mesiacov odo dňa oznámenia chyby medzinárodným úradom, považuje sa za vzatú späť a medzinárodný úrad o tom informuje majiteľa, nadobúdateľa licencie alebo zástupcu nadobúdateľa licencie, ak je ustanovený, a ak žiadosť podal úrad, tak tento úrad, a vráti zaplatené poplatky po odpočítaní sumy, ktorá sa rovná polovici príslušných poplatkov uvedených v položke 7 sadzovníka poplatkov, strane, ktorá tieto poplatky zaplatila.

(3) Zápis a oznámenie

- (a) Ak žiadosť spĺňa náležitosti podľa odseku (1)(a), (b) a (d), medzinárodný úrad zapíše licenciu do medzinárodného registra spolu s informáciami uvedenými v žiadosti, oznámi túto skutočnosť úradom vyznačených zmluvných strán, pre ktoré je licencia poskytnutá, a zároveň informuje majiteľa, nadobúdateľa licencie alebo zástupcu nadobúdateľa licencie, ak je ustanovený, a ak bola žiadosť podaná úradom, tento úrad.
- (b) Medzinárodný úrad zapíše licenciu ku dňu doručenia žiadosti pod podmienkou, že žiadosť spĺňa stanovené náležitosti.
- (c) Bez ohľadu na písmeno (b), ak bolo vyznačené pokračovanie v konaní podľa pravidla 5bis, musí byť licencia zapísaná do medzinárodného registra v deň uplynutia lehoty ustanovenej v odseku (2)(b).

(4) Zmena alebo výmaz zápisu licencie

Odseky (1) až (3) sa použijú mutatis mutandis na žiadosť o zmenu alebo výmaz zápisu licencie.

(5) Vyhlásenie o neúčinnosti zápisu licencie

- (a) Úrad vyznačenej zmluvnej strany, ktorému je medzinárodným úradom oznámený zápis licencie pre túto zmluvnú stranu, môže vyhlásiť, že tento zápis je na území tejto zmluvnej strany neúčinný.
- (b) Vyhlásenie podľa písmena (a) musí obsahovať
 - (i) dôvody, pre ktoré je zápis licencie neúčinný,
 - (ii) ak sa vyhlásenie netýka všetkých výrobkov a služieb, na ktoré sa licencia vzťahuje, tie výrobky a služby, ktorých sa vyhlásenie týka, alebo tie, ktorých sa vyhlásenie netýka,
 - (iii) príslušné zákonné ustanovenia a

- (iv) či toto vyhlásenie môže byť predmetom preskúmania alebo opravného prostriedku.
- (c) Vyhlásenie podľa písmena (a) sa musí zaslať medzinárodnému úradu pred uplynutím 18-tich mesiacov odo dňa, keď bolo oznámenie uvedené v odseku (3) zaslané dotknutému úradu.
- (d) Medzinárodný úrad zapíše do medzinárodného registra vyhlásenie vykonané v súlade s písmenom (c) a oznámi to strane (majiteľovi alebo úradu), ktorá žiadosť o zápis licencie podala, a nadobúdateľovi licencie alebo zástupcovi nadobúdateľa licencie, ak je ustanovený. Medzinárodný úrad zaznamená vyhlásenie ku dňu doručenia oznámenia pod podmienkou, že oznámenie spĺňa stanovené náležitosti.
- (e) Konečné rozhodnutie týkajúce sa vyhlásenia vykonaného v súlade s písmenom (c) sa musí oznámiť medzinárodnému úradu, ktorý ho zapíše do medzinárodného registra a zároveň to oznámi strane (majiteľovi alebo úradu), ktorá žiadosť o zápis licencie podala, a nadobúdateľovi licencie alebo zástupcovi nadobúdateľa licencie, ak je ustanovený.

[...]

Pravidlo 24

Následné vyznačenie po medzinárodnom zápise

(1) Spôsobilosť

- (a) Zmluvná strana môže byť vyznačená následne po medzinárodnom zápise (ďalej len "následné vyznačenie"), ak majiteľ v okamihu tohto vyznačenia spĺňa náležitosti podľa článku 2 protokolu, aby mohol byť majiteľom medzinárodného zápisu.
- (b) [zrušené]
- (c) [zrušené]

(2) Podanie; formulár a podpis

- (a) Následné vyznačenie musí na medzinárodný úrad podať majiteľ alebo úrad zmluvnej strany majiteľa, ale
 - (i) [zrušené]
 - (ii) [zrušené]
 - (iii) ak sa postupuje podľa odseku (7), následné vyznačenie vyplývajúce z premeny musí podať úrad zmluvnej organizácie.
- (b) Následné vyznačenie treba podať na úradnom formulári. V prípade, že podanie uskutočňuje majiteľ, musí ho aj podpísať. V prípade, že podanie uskutočňuje úrad, podpíše ho tento úrad, a ak to úrad vyžaduje, aj majiteľ. V prípade, že podanie uskutočňuje úrad, ktorý nevyžaduje, no pripúšťa, aby majiteľ podanie podpísal, majiteľ toto podanie môže podpísať.

(3) Obsah

- (a) V súlade s odsekom (7)(b) následné vyznačenie musí obsahovať alebo uvádzať
 - (i) číslo príslušného medzinárodného zápisu,
 - (ii) meno majiteľa,
 - (iii) zmluvnú stranu, ktorá je predmetom vyznačenia,

- (iv) ak sa následné vyznačenie týka všetkých výrobkov a služieb uvedených v príslušnom medzinárodnom zápise, skutočnosť, že ide o všetky výrobky a služby, alebo ak sa následné vyznačenie týka iba časti výrobkov a služieb uvedených v príslušnom medzinárodnom zápise, tieto výrobky a služby,
- (v) sumu poplatkov na zaplatenie a spôsob platby alebo pokyn na prevod sumy zodpovedajúcej požadovanej sume poplatkov z účtu vedeného pri medzinárodnom úrade a identifikačné údaje strany, ktorá uskutočňuje platbu alebo dáva pokyn na prevod,
- (vi) ak následné vyznačenie podáva úrad, dátum, kedy úrad prijal žiadosť na podanie,
- (vii) elektronická adresa majiteľa, ak táto adresa nebola uvedená v medzinárodnej prihláške alebo v predchádzajúcej žiadosti o zápis, a
- (viii) elektronická adresa zástupcu, ak je ustanovený, ak táto adresa nebola uvedená v žiadosti o zápis ustanovenia zástupcu.

[...]

Pravidlo 25

Žiadosť o zápis zmeny; žiadosť o zápis výmazu

(1) Podanie žiadosti

- (a) Žiadosť o zápis zmeny sa podáva medzinárodnému úradu na príslušnom úradnom formulári za predpokladu, že sa žiadosť týka
 - (i) zmeny majiteľa medzinárodného zápisu vo vzťahu ku všetkým alebo k niektorým výrobkom a službám a ku všetkým alebo k niektorým vyznačeným zmluvným stranám,
 - (ii) obmedzenia zoznamu výrobkov a služieb vo vzťahu ku všetkým alebo k niektorým vyznačeným zmluvným stranám,
 - (iii) vzdania sa vo vzťahu k niektorej z vyznačených zmluvných strán pre všetky výrobky a služby,
 - (iv) zmeny mena alebo adresy majiteľa alebo, ak je majiteľ právnickou osobou, ustanovenia alebo zmeny údajov o právnej forme majiteľa a štátu, prípadne územnej jednotky štátu, podľa právnych predpisov ktorej je uvedená právnická osoba zriadená,
 - (v) výmazu medzinárodného zápisu pre všetky vyznačené zmluvné strany pre všetky alebo niektoré výrobky a služby,
 - (vi) zmeny mena alebo adresy zástupcu.
- (b) Žiadosť musí podať majiteľ alebo úrad zmluvnej strany majiteľa, ale žiadosť o zápis zmeny majiteľa môže podať úrad zmluvnej strany alebo jednej zo zmluvných strán uvedených v tejto žiadosti podľa odseku (2)(a)(iv).
- (c) [zrušené]
- (d) Ak žiadosť podáva majiteľ, musí byť podpísaná majiteľom. Ak ju predkladá úrad, musí byť podpísaná týmto úradom a, ak to úrad vyžaduje, aj majiteľom. Ak ju predkladá úrad a tento úrad, bez toho, aby vyžadoval, aby ju podpísal aj majiteľ, umožňuje majiteľovi, aby ju podpísal, majiteľ tak môže urobiť.

(2) Obsah žiadosti

- (a) Žiadosť o zápis zmeny a žiadosť o zápis výmazu podľa odseku (1)(a) musí okrem požadovanej zmeny alebo výmazu obsahovať alebo uvádzať
 - (i) číslo príslušného medzinárodného zápisu,

- (ii) meno majiteľa alebo meno zástupcu, ak sa zmena týka mena alebo adresy zástupcu,
- (iii) v prípade zmeny majiteľa medzinárodného zápisu, meno a adresu uvedenú v súlade s administratívnymi pokynmi a elektronickú adresu fyzickej osoby alebo právnickej osoby, ktorá je v žiadosti uvedená ako nový majiteľ medzinárodného zápisu (ďalej len "nový majiteľ"),
- (iv) v prípade zmeny majiteľa medzinárodného zápisu, zmluvnú stranu alebo zmluvné strany, pre ktoré spĺňa nový majiteľ náležitosti podľa článku 2(1) protokolu tak, aby mohol byť majiteľom medzinárodného zápisu,
- (v) v prípade zmeny majiteľa medzinárodného zápisu, ak adresa nového majiteľa uvedená v súlade s bodom (iii) nie je na území zmluvnej strany alebo jednej zo zmluvných strán uvedených podľa bodu (iv) a ak nový majiteľ neuviedol, že je občanom zmluvného štátu alebo členského štátu zmluvnej organizácie, adresu podniku alebo bydlisko nového majiteľa na území zmluvnej strany alebo niektorej zo zmluvných strán, pre ktoré nový majiteľ spĺňa podmienky na to, aby mohol byť majiteľom medzinárodného zápisu,
- (vi) v prípade zmeny majiteľa medzinárodného zápisu, ktorá sa netýka všetkých výrobkov a služieb a ani všetkých vyznačených zmluvných strán, výrobky a služby a vyznačené zmluvné strany, ktorých sa zmena majiteľa týka,
- (vii) sumu poplatkov na zaplatenie a spôsob platby alebo pokyn na prevod sumy zodpovedajúcej požadovanej sume poplatkov z účtu vedeného pri medzinárodnom úrade, a identifikačné údaje strany, ktorá uskutočňuje platbu alebo dáva pokyn na prevod,
- (viii) elektronická adresa majiteľa, ak táto adresa nebola uvedená v medzinárodnej prihláške alebo v predchádzajúcej žiadosti o zápis, a
- (ix) elektronická adresa zástupcu, ak je ustanovený, ak táto adresa nebola uvedená v žiadosti o zápis ustanovenia zástupcu.

[...]

Pravidlo 35 Mena platby

(1) Povinnosť platby v švajčiarskej mene

Všetky platby medzinárodnému úradu podľa tohto vykonávacieho predpisu sa vykonávajú v švajčiarskej mene bez ohľadu na skutočnosť, že ak sú tieto poplatky platené úradom, tento ich mohol prijať aj v inej mene.

(2) Určenie výšky individuálnych poplatkov v švajčiarskej mene

- (a) Ak zmluvná strana urobí vyhlásenie podľa článku 8(7)(a) protokolu o individuálnom poplatku, výška tohto poplatku, ktorý zmluvná strana oznámi medzinárodnému úradu, sa vyjadrí v mene, ktorú používa jej úrad.
- (b) Ak je poplatok určený vo vyhlásení podľa písmena (a) v inej ako švajčiarskej mene, generálny riaditeľ po konzultácii s úradom príslušnej zmluvnej strany stanoví výšku individuálneho poplatku v švajčiarskej mene na základe oficiálneho výmenného kurzu Organizácie Spojených národov.
- (c) Ak sa počas obdobia dlhšieho ako tri po sebe nasledujúce mesiace oficiálny výmenný kurz Organizácie Spojených národov medzi švajčiarskou menou a inou menou, v ktorej zmluvná strana určila individuálny poplatok, je najmenej o 5% vyšší oproti poslednému výmennému kurzu, ktorý sa použil pri určení výšky individuálneho poplatku v švajčiarskej mene, úrad príslušnej zmluvnej strany môže požiadať generálneho riaditeľa o určenie novej výšky individuálneho poplatku v švajčiarskej mene podľa oficiálneho

výmenného kurzu Organizácie Spojených národov, ktorý platil v deň predchádzajúci dňu, keď sa žiadosť podala. Generálny riaditeľ bude postupovať podľa tejto žiadosti. Nová výška poplatku bude platiť odo dňa, ktorý určí generálny riaditeľ, za predpokladu, že tento deň bude spadať do obdobia medzi jedným a dvoma mesiacmi od dátumu uverejnenia tejto výšky poplatku vo Vestníku.

- (d) Ak sa počas obdobia dlhšieho ako tri po sebe nasledujúce mesiace oficiálny výmenný kurz Organizácie Spojených národov medzi švajčiarskou menou a inou menou, v ktorej zmluvná strana určila individuálny poplatok, je najmenej o 5% nižší oproti poslednému výmennému kurzu, ktorý sa použil pri určení výšky individuálneho poplatku v švajčiarskej mene, generálny riaditeľ stanoví novú výšku individuálneho poplatku v švajčiarskej mene podľa oficiálneho výmenného kurzu Organizácie Spojených národov. Nová výška poplatku bude platiť odo dňa, ktorý určí generálny riaditeľ, za predpokladu, že tento deň bude spadať do obdobia medzi jedným a dvoma mesiacmi od dátumu uverejnenia tejto výšky poplatku vo Vestníku.
- (e) Ak sú splnené podmienky uvedené v písmene (c) vyššie, Medzinárodný úrad o tom primerane informuje úrad dotknutej zmluvnej strany.

**REGULATIONS UNDER THE PROTOCOL RELATING TO THE MADRID
AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF
MARKS**

(as in force on November 1, 2025)

[...]

*Rule 3
Representation Before the International Bureau*

[...]

(2) *[Appointment of the Representative]*

- (a) The appointment of a representative may be made in the international application or by the new holder of the international registration in a request under Rule 25(1)(a)(i) and shall indicate the name and address, given in accordance with the Administrative Instructions, the electronic mail addresses of the representative and of the applicant or holder where the electronic mail address of the applicant or holder was not indicated in the international application or in a previous request for recording.

[...]

*Rule 20bis
Licenses*

(1) *[Request for the Recording of a License]*

- (a) A request for the recording of a license shall be presented to the International Bureau on the relevant official form by the holder or, if the Office admits such presentation, by the Office of the Contracting Party of the holder or the Office of a Contracting Party with respect to which the license is granted.
- (b) The request shall indicate
- (i) the number of the international registration concerned,
 - (ii) the name of the holder,
 - (iii) the name and address of the licensee, given in accordance with the Administrative Instructions, and the electronic mail address of the licensee,
 - (iv) the designated Contracting Parties with respect to which the license is granted,
 - (v) that the license is granted for all the goods and services covered by the international registration, or the goods and services for which the license is granted, grouped in the appropriate classes of the International Classification of Goods and Services,
 - (vi) the electronic mail address of the holder where this address was not indicated in the international application or in a previous request for recording,
 - (vii) the electronic mail address of the representative, if any, where this address was not indicated in the request for the recording of the appointment of the representative as such.
- (c) The request may also indicate
- (i) where the licensee is a natural person, the State of which the licensee is a national,

- (ii) where the licensee is a legal entity, the legal nature of that entity and the State and, where applicable, the territorial unit within that State, under the law of which the said legal entity has been organized,
 - (iii) that the license concerns only a part of the territory of a specified designated Contracting Party,
 - (iv) where the licensee has a representative, the name and address of the representative, given in accordance with the Administrative Instructions, and the electronic mail address of the representative,
 - (v) where the license is an exclusive license or a sole license, that fact,^[7]
 - (vi) where applicable, the duration of the license.
- (d) The request shall be signed by the holder or by the Office through which it is presented.

(2) *[Irregular Request]*

- (a) If the request for the recording of a license does not comply with the requirements of paragraph (1)(a), (b) and (d), the International Bureau shall notify that fact to the holder, the licensee or the representative of the licensee, if any, and, if the request was presented by an Office, to that Office.
- (b) If the irregularity is not remedied within three months from the date of the notification of the irregularity by the International Bureau, the request shall be considered abandoned, and the International Bureau shall notify accordingly and at the same time the holder, the licensee or the representative of the licensee, if any, and, if the request was presented by an Office, that Office, and refund any fees paid, after deduction of an amount corresponding to one-half of the relevant fees referred to in item 7 of the Schedule of Fees, to the party having paid those fees.

(3) *[Recording and Notification]*

- (a) Where the request complies with the requirements of paragraph (1)(a), (b) and (d), the International Bureau shall record the license in the International Register, together with the information contained in the request, shall notify accordingly the Offices of the designated Contracting Parties in respect of which the license is granted and shall inform at the same time the holder, the licensee or the representative of the licensee, if any, and, if the request was presented by an Office, that Office.
- (b) The license shall be recorded as of the date of receipt by the International Bureau of a request complying with the applicable requirements.
- (c) Notwithstanding subparagraph (b), where continued processing has been recorded under Rule 5bis, the license shall be recorded in the International Register as of the date of expiry of the time limit specified in paragraph (2)(b).

(4) *[Amendment or Cancellation of the Recording of a License]* Paragraphs (1) to (3) shall apply mutatis mutandis to a request for the amendment or cancellation of the recording of a license.

(5) *[Declaration that the Recording of a Given License Has No Effect]*

- (a) The Office of a designated Contracting Party which is notified by the International Bureau of the recording of a license in respect of that Contracting Party may declare that such recording has no effect in the said Contracting Party.

- (b) The declaration referred to in subparagraph (a) shall indicate
 - (i) the reasons for which the recording of the license has no effect,
 - (ii) where the declaration does not affect all the goods and services to which the license relates, those which are affected by the declaration or those which are not affected by the declaration,
 - (iii) the corresponding essential provisions of the law, and
 - (iv) whether such declaration may be subject to review or appeal.
- (c) The declaration referred to in subparagraph (a) shall be sent to the International Bureau before the expiry of 18 months from the date on which the notification referred to in paragraph (3) was sent to the Office concerned.
- (d) The International Bureau shall record in the International Register any declaration made in accordance with subparagraph (c) and shall notify accordingly the party (holder or Office) that presented the request to record the license and the licensee or the representative of the licensee, if any. The declaration shall be recorded as of the date of receipt by the International Bureau of a communication complying with the applicable requirements.
- (e) Any final decision relating to a declaration made in accordance with subparagraph (c) shall be notified to the International Bureau which shall record it in the International Register and notify accordingly the party (holder or Office) that presented the request to record the license and the licensee or the representative of the licensee, if any.

[...]

Rule 24

Designation Subsequent to the International Registration

(1) [Entitlement]

- (a) A Contracting Party may be the subject of a designation made subsequent to the international registration (hereinafter referred to as “subsequent designation”) where, at the time of that designation, the holder fulfills the conditions under Article 2 of the Protocol to be the holder of an international registration.
- (b) [Deleted]
- (c) [Deleted]

(2) [Presentation; Form and Signature]

- (a) A subsequent designation shall be presented to the International Bureau by the holder or by the Office of the Contracting Party of the holder; however,
 - (i) [Deleted]
 - (ii) [Deleted]
 - (iii) where paragraph (7) applies, the subsequent designation resulting from conversion must be presented by the Office of the Contracting Organization.
- (b) The subsequent designation shall be presented on the official form. Where it is presented by the holder, it shall be signed by the holder. Where it is presented by an Office, it shall be signed by that Office and, where the Office so requires, also by the holder. Where it is presented by an Office and that Office, without requiring that the holder also sign it, allows that the holder also sign it, the holder may do so.

(3) [Contents]

- (a) Subject to paragraph (7)(b), the subsequent designation shall contain or indicate
- (i) the number of the international registration concerned,
 - (ii) the name of the holder,
 - (iii) the Contracting Party that is designated,
 - (iv) where the subsequent designation is for all the goods and services listed in the international registration concerned, that fact, or, where the subsequent designation is for only part of the goods and services listed in the international registration concerned, those goods and services,
 - (v) the amount of the fees being paid and the method of payment, or instructions to debit the required amount of fees to an account opened with the International Bureau, and the identification of the party effecting the payment or giving the instructions,
 - (vi) where the subsequent designation is presented by an Office, the date on which it was received by that Office,
 - (vii) the electronic mail address of the holder where this address was not indicated in the international application or in a previous request for recording, and,
 - (viii) the electronic mail address of the representative, if any, where this address was not indicated in the request for the recording of the appointment of the representative as such.

[...]

Rule 25
Request for Recording

(1) [Presentation of the Request]

- (a) A request for recording shall be presented to the International Bureau on the relevant official form where the request relates to any of the following:
- (i) a change in the ownership of the international registration in respect of all or some of the goods and services and all or some of the designated Contracting Parties;
 - (ii) a limitation of the list of goods and services in respect of all or some of the designated Contracting Parties;
 - (iii) a renunciation in respect of some of the designated Contracting Parties for all the goods and services;
 - (iv) a change in the name or address of the holder or, where the holder is a legal entity, an introduction of or a change in the indications concerning the legal nature of the holder and the State and, where applicable, the territorial unit within that State under the law of which the said legal entity has been organized;
 - (v) cancellation of the international registration in respect of all the designated Contracting Parties for all or some of the goods and services;
 - (vi) a change in the name or address of the representative.
- (b) The request shall be presented by the holder or by the Office of the Contracting Party of the holder; however, the request for the recording of a change in ownership may be presented through the Office of the Contracting Party, or of one of the Contracting Parties, indicated in the said request in accordance with paragraph (2)(a)(iv).

- (c) [Deleted]
- (d) Where the request is presented by the holder, it shall be signed by the holder. Where it is presented by an Office, it shall be signed by that Office and, where the Office so requires, also by the holder. Where it is presented by an Office and that Office, without requiring that the holder also sign it, allows that the holder also sign it, the holder may do so.

(2) *[Contents of the Request]*

- (a) A request under paragraph (1)(a) shall, in addition to the requested recording, contain or indicate
- (i) the number of the international registration concerned,
 - (ii) the name of the holder or the name of the representative where the change relates to the name or address of the representative,
 - (iii) in the case of a change in the ownership of the international registration, the name and address, given in accordance with the Administrative Instructions, and the electronic mail address of the natural person or legal entity mentioned in the request as the new holder of the international registration (hereinafter referred to as “the transferee”),
 - (iv) in the case of a change in the ownership of the international registration, the Contracting Party or Parties in respect of which the transferee fulfills the conditions under Article 2 of the Protocol to be the holder of an international registration,
 - (v) in the case of a change in the ownership of the international registration, where the address of the transferee given in accordance with item (iii) is not in the territory of the Contracting Party, or of one of the Contracting Parties, given in accordance with item (iv), and unless the transferee has indicated to be a national of a Contracting State or of a State member of a Contracting Organization, the address of the establishment, or the domicile, of the transferee in the Contracting Party, or in one of the Contracting Parties, in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration,
 - (vi) in the case of a change in the ownership of the international registration that does not relate to all the goods and services and to all the designated Contracting Parties, the goods and services and the designated Contracting Parties to which the change in ownership relates,
 - (vii) the amount of the fees being paid and the method of payment, or instructions to debit the required amount of fees to an account opened with the International Bureau, and the identification of the party effecting the payment or giving the instructions,
 - (viii) the electronic mail address of the holder where this address was not indicated in the international application or in a previous request for recording,
 - (ix) the electronic mail address of the representative, if any, where this address was not indicated in the request for the recording of the appointment of the representative as such.

[...]

Rule 35
Currency of Payments

(1) *[Obligation to Use Swiss Currency]* All payments due under these Regulations shall be made to the International Bureau in Swiss currency irrespective of the fact that, where the fees are paid by an Office, that Office may have collected those fees in another currency.

(2) *[Establishment of the Amount of Individual Fees in Swiss Currency]*

- (a) Where a Contracting Party makes a declaration under Article 8(7)(a) of the Protocol that it wants to receive an individual fee, the amount of the individual fee indicated to the International Bureau shall be expressed in the currency used by its Office.
- (b) Where the fee is indicated in the declaration referred to in subparagraph (a) in a currency other than Swiss currency, the Director General shall, after consultation with the Office of the Contracting Party concerned, establish the amount of the individual fee in Swiss currency on the basis of the official exchange rate of the United Nations.
- (c) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the other currency in which the amount of an individual fee has been indicated by a Contracting Party is higher by at least 5% than the last exchange rate applied to establish the amount of the individual fee in Swiss currency, the Office of that Contracting Party may ask the Director General to establish a new amount of the individual fee in Swiss currency according to the official exchange rate of the United Nations prevailing on the day preceding the day on which the request is made. The Director General shall proceed accordingly. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount in the Gazette.
- (d) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the other currency in which the amount of an individual fee has been indicated by a Contracting Party is lower by at least 5% than the last exchange rate applied to establish the amount of the individual fee in Swiss currency, the Director General shall establish a new amount of the individual fee in Swiss currency according to the current official exchange rate of the United Nations. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount in the Gazette.
- (e) Where the conditions specified in subparagraph (c), above, are met, the International Bureau shall inform the Office of the Contracting Party concerned accordingly.

